

GPU09/30



General Guidelines

- Please read the following instructions carefully and use the product accordingly.
- Please keep this manual and hand it over when you transfer the product.
- This summary may not include every detail of all variations and considered steps. Please contact us if further information and help are needed.

Notes

- Personal injury and/or damage to the product may occur if products are used outside of their intended purposes and/or if products have been changed/modified from their original design. The product must be assembled and used in accordance with the provisions of the manual. The seller does not assume any responsibility or liability with respect to any damage caused by incorrect assembly or improper use.
- Carefully check accessories when opening the package. If anything is missing or damaged, please contact us immediately.
- Do not use the parasol without an umbrella stand (NOT included).
- This parasol is only used for shading and decoration purposes.
- Store the parasol in a dry, sheltered place, such as a garage or basement during high winds, rainy days, and the off-season.
- Never force your parasol open. Umbrella mechanics should open gently and easily.

Warnings

- Keep children away when assembling the product. Small parts are included in the package; they may be fatal if swallowed or inhaled.
- To avoid the potential dangers of suffocation, please keep all parts and packaging (film, plastic bags, foam, etc.) away from babies and children.
- Keep the parasol away from fire; do not use it during extreme cold and heat, and severe weather like rainy, windy, snowy days, and hailstorms, etc.
- When using the tilting mechanism to change the direction, fully press the push-button and do not forcibly adjust it by hand to prevent unnecessary damage.

Daily Maintenance

- Clean the canopy with a soft cloth moistened with a neutral detergent. Store it after completely drying, which will help reduce the growth of mold.
- Do not machine wash, do not dry.
- Do not iron.

Einleitung

- Bitte lesen Sie die folgende Anleitung aufmerksam durch und verwenden Sie das Produkt sachgemäß.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.
- Aus Gründen der Übersicht können nicht alle Details zu allen Varianten und denkbaren Montagen beschrieben werden. Wenn Sie weitere Informationen und Hilfe benötigen, kontaktieren Sie uns bitte.

Hinweise

- Montieren und verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Eine andere Verwendung oder eine Veränderung/ein Umbau des Produktes ist nicht erlaubt und kann zu Beschädigungen des Produktes oder Verletzungen führen. Der Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Montage entstanden sind.
- Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produktes, ob es einwandfrei aussieht und alle Einzelteile vorhanden sind. Wenn Teile fehlen oder defekt sind, kontaktieren Sie uns bitte umgehend.
- Nutzen Sie den Sonnenschirm bitte nicht ohne Schirmständer (der Schirmständer ist nicht im Lieferumfang enthalten).
- Der Sonnenschirm ist nur als Schattenspender oder Dekoaccessoire vorgesehen.
- Lagern Sie den Sonnenschirm bei starkem Wind, Regen oder außerhalb der Saison bitte an einem trockenen, wettergeschützten Ort, z.B. in einer Garage oder in einem Keller.
- Öffnen Sie den Sonnenschirm bitte nicht mit Gewalt, sondern sanft und langsam.

Warnhinweise

- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehören viele Kleinteile, die beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein können.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, usw.) nur an Orten, die Kindern, insbesondere Säuglingen, nicht zugänglich sind. Verpackungsteile bergen oftmals nicht erkennbare Gefahren (z.B. Erstickungsgefahr).
- Halten Sie das Produkt von Feuerquellen fern; schützen Sie es zudem vor extremer Kälte oder Hitze und extremen Witterungseinflüssen wie z.B. Regen, Wind, Schnee, Hagelschlag etc.
- Drücken Sie die Taste ganz nach unten, um den Knickmechanismus auszulösen und den Sonnenschirm abzuwinkeln. Bitte knicken Sie den Schirm nicht mit Gewalt. Hierdurch kann es zu Beschädigungen kommen.

Tägliche Wartung

- Wischen Sie das Schirmtuch zur täglichen Reinigung bitte mit einem weichen, mit einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch ab. Verstauen Sie den Schirm bei Nichtgebrauch bitte erst, wenn das Schirmtuch vollständig getrocknet ist, um Schimmel zu vermeiden.
- Nicht für Waschmaschine und Trockner geeignet.
- Nicht bügeln!

Introduction

- Lisez attentivement ces instructions et utilisez votre produit d'après ce mode d'emploi.
- Conservez ces instructions. Si vous souhaitez offrir ce produit à un tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.
- Pour des raisons de clarté, les détails concernant chaque variante ou montage envisageable ne peuvent être tous décrits. Si vous souhaitez obtenir plus d'informations ou si vous rencontrez certains problèmes non traités de manière détaillée dans ces instructions, veuillez nous contacter.

Notes

- Des blessures corporelles et des endommagements matériaux peuvent survenir si les produits sont utilisés en dehors de leur usage prévu et si les produits ont été changés ou modifiés par rapport à leur conception originale. Le produit II doit être assemblé et utilisé conformément aux instructions. Le vendeur ne prend aucune responsabilité aux dommages causés par un montage incorrect ou une utilisation non conforme.
- Vérifiez les accessoires lors de l'ouverture de l'emballage. En cas de pièces manquantes ou endommagées, veuillez nous contacter immédiatement.
- Veuillez ne pas utiliser le parasol sans socle (NON inclus).
- Ce parasol n'est utilisé qu'à des fins d'ombrage et de décoration.
- Rangez le parasol dans un endroit sec et abrité, tel qu'un garage ou un sous-sol pendant les vents forts, les jours de pluie et la contre-saison.
- Ne forcez jamais votre parasol à s'ouvrir. Le parapluie doit s'ouvrir doucement et facilement.

Avertissements

- Éloignez les enfants de la zone de l'assemblage du produit. Gardez toutes les pièces hors de la portée des enfants, il peut être mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- Pour éviter les dangers potentiels (par exemple les étouffements), gardez les emballages (films, sacs plastiques, polystyrènes, etc.) hors de la portée des enfants.
- Tenez le parasol à l'écart du feu. Ne l'utilisez pas pendant les périodes de froid et de chaleur extrêmes. Ne l'utilisez pas pendant les conditions climatiques extrêmes comme les jours de pluie, de vent, de neige, de grêle, etc.
- Lors de l'utilisation du mécanisme d'inclinaison pour changer de direction, appuyez à fond sur le bouton-poussoir. Ne pas forcer pour tout endommagement.

Entretien quotidien

- Nettoyez la toile avec un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre. Rangez-la après l'avoir complètement séché pour éviter le développement des moisissures.
- Ne lavez pas à la machine, ne pas sécher à la machine.
- Ne repassez pas la toile.

Linee Guida Generali

- Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni e usare il prodotto in modo opportuno.
- Si prega di conservare questo manuale e consegnarlo quando il prodotto cambia proprietario.
- Questo riassunto potrebbe non includere ogni dettaglio di tutte le variazioni e le fasi considerate. Contattaci se hai bisogno di ulteriori informazioni e assistenza.

Note

- Lesioni personali e/o danni al prodotto possono verificarsi se i prodotti vengono utilizzati al di fuori degli scopi previsti e/o se i prodotti sono stati cambiati/modificati dal loro design originale. Il prodotto deve essere assemblato e utilizzato in conformità alle disposizioni del manuale. Il produttore o il venditore non sono responsabili per eventuali danni causati da montaggio o uso che non corrispondano alle indicazioni riportate nelle istruzioni.
- Controllare attentamente gli accessori all'apertura della confezione. Se qualcosa manca o è danneggiato, ti preghiamo di contattarci immediatamente.
- Non utilizzare l'ombrellone senza la base (NON inclusa).
- Questo ombrellone viene utilizzato solo a scopo di ombreggiatura e decorazione.
- Conservare l'ombrellone in un luogo asciutto e riparato, come un garage o uno scantinato durante i venti forti, i giorni di pioggia e fuori stagione.
- Non forzare mai l'apertura dell'ombrellone. I meccanismi dell'ombrellone dovrebbero aprirsi delicatamente e facilmente.

Avvertenze

- Tenere i bambini a debita distanza durante il montaggio del prodotto! Piccole parti sono incluse nella confezione, possono essere fatali se ingerite o inalate.
- Tenere gli imballaggi di plastica (pellicola, sacchetto di plastica, gommapiuma, ecc.) fuori dalla portata dei bambini per evitare qualsiasi potenziale pericolo, come il soffocamento.
- Tenere lontano l'ombrellone dal fuoco; non usarlo durante il freddo e il caldo estremi e condizioni meteorologiche avverse come giorni piovosi, ventosi, nevosi e grandinate, ecc.
- Quando si utilizza il meccanismo di inclinazione per cambiare la direzione, premere a fondo il pulsante e non regolarlo forzatamente a mano per evitare danni.

Manutenzione Giornaliera

- Pulire il baldacchino con un panno morbido inumidito con un detergente neutro. Conservarlo dopo che si sia completamente asciugato, ciò contribuirà a ridurre la crescita di muffe.
- Non lavare in lavatrice, non asciugare in asciugatrice.
- Non stirare.

Acerca del manual

- Por favor, lea detenidamente las instrucciones y respete los debidos usos del producto.
- Por favor, conserve bien este manual y en caso de cesión, no omita entregarlo junto al producto.
- Este manual podría no incluir todos los detalles de cada paso del montaje. Si necesita ayuda o información adicional, póngase en contacto con nosotros.

Notas

- Pueden ocurrir lesiones personales y/o daños al producto si los productos se usan fuera de su uso previsto y/o si los productos han sido cambiados/modificados desde su diseño original. El producto debe ser montado y utilizado de acuerdo con las disposiciones del manual. El vendedor no asume ninguna responsabilidad con respecto a cualquier daño causado por un montaje incorrecto o un uso inadecuado.
- Compruebe cuidadosamente los accesorios al abrir el paquete. Si algo falta o está dañado, por favor contáctenos inmediatamente.
- No utilice la sombrilla sin un paraguero (NO incluido).
- Esta sombrilla sólo se utiliza para sombrear y decorar.
- Guarde la sombrilla en un lugar seco y protegido, como un garaje o un sótano durante vientos fuertes, días lluviosos y fuera de temporada.
- Nunca fuerce su sombrilla a abrirse. La mecánica del paraguas debe abrirse suave y fácilmente.

Advertencias

- Mantenga alejados a los niños cuando monte el producto. El paquete incluye piezas pequeñas, que pueden ser mortales si se ingieren o inhalan.
- Para evitar los peligros potenciales de asfixia, mantenga todas las piezas y embalajes (películas, bolsas de plástico, espuma, etc.) fuera del alcance de los bebés y niños.
- Mantenga la sombrilla alejada del fuego; no la use durante frío y calor extremos, ni en climas severos como lluvias, vientos, días nevados, tormentas de granizo, etc.
- Cuando utilice el mecanismo de inclinación para cambiar la dirección, presione completamente el botón pulsador y no lo ajuste a mano para evitar daños innecesarios.

Mantenimiento Diario

- Limpie el toldo con un paño suave humedecido con un detergente neutro. Almacénelo después de secarlo completamente, lo que ayudará a reducir el crecimiento de moho.
- No lavar a máquina, no secar.
- No planchar.

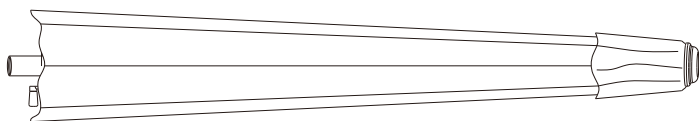
Troubleshooting / Fehlerbehebung / Dépannage / Risoluzione dei Problemi / Soluciones de Problemas

EN • Problem DE • Problembeschreibung FR • Problème IT • Problema ES • Problema	EN • Possible Cause DE • Mögliche Ursache FR • Cause possible IT • Causa Possibile ES • Causa Posible	EN • Solution DE • Maßnahme FR • Solution IT • Soluzione ES • Solución
EN • The umbrella can't close. DE • Der Sonnenschirm schließt nicht ordnungsgemäß. FR • Le parasol ne se ferme pas. IT • L'ombrellone non si può chiudere. ES • El paraguas no puede cerrarse.	EN • The top of the umbrella is in a tilted position. DE • Der obere Teil des Schirms befindet sich in gekippter Position. FR • Le haut du parasol est en position inclinée. IT • La parte superiore dell'ombrellone è in posizione inclinata. ES • La parte superior del paraguas está inclinada.	EN • Adjust the umbrella top to the upright position and then close the umbrella. DE • Stellen Sie den Schirm so ein, dass er sich in aufrechter Position befindet, und schließen Sie ihn anschließend. FR • Ajustez le haut du parasol en position verticale, puis refermez le parasol. IT • Regolare la parte superiore dell'ombrellone in posizione verticale, quindi chiudere l'ombrello. ES • Ajuste la parte superior del paraguas a la posición vertical y luego cierre el paraguas.
EN • The crank does not click and the canopy does not move up when turning the crank handle in the open direction. DE • Der Schirm lässt sich nicht öffnen, wenn Sie die Kurbel in Öffnungsrichtung drehen. FR • La manivelle ne s'enclenche pas et la toile ne s'ouvre pas lorsque vous tournez la manivelle dans le sens de l'ouverture. IT • La manovella non scatta e il baldacchino non si alza quando si gira la manovella in direzione per aprire. ES • La manivela no hace clic y el toldo no se mueve hacia arriba al girar la manivela en dirección abierta.	EN • The rope is loose and needs to be wound around the crankshaft and stretched. DE • Das Seil ist lose und sollte um die Kurbelwelle gewickelt und gespannt werden. FR • Le câble est lâche et doit être enroulé autour du manivelle et tendu. IT • La fune è allentata e deve essere avvolta attorno alla manovella e tesa. ES • La cuerda está suelta y necesita ser enrollada alrededor del cigüeñal y estirada.	EN • Keep turning the crank handle in the open direction several turns to wind and stretch the rope until the canopy moves up. DE • Führen Sie mehrere Umdrehungen in Öffnungsrichtung aus, bis sich das Seil spannt und der Schirm sich öffnet. FR • Continuez à tourner la manivelle dans le sens d'ouverture de plusieurs tours pour enrouler et étirer la corde jusqu'à ce que la toile s'ouvre. IT • Continuare a ruotare la manovella nella direzione per aprire per diversi giri in modo da avvolgere e tendere la fune fino a quando il tettuccio si sposta verso l'alto. ES • Siga girando la manivela en dirección abierta varias vueltas para enrollar y estirar la cuerda hasta que el dosel se mueva hacia arriba y colóquela de nuevo en la polea.

EN • The crank becomes too hard to work. DE • Die Kurbel ist schwer zu handhaben. FR • La manivelle devient trop difficile à manipuler. IT • La manovella diventa troppo difficile da ruotare. ES • La manivela se vuelve demasiado dura para trabajar.	EN • The rope has come off the pulley. DE • Das Seil hat sich von der Rolle gelöst. FR • La corde s'est détachée de la poulie. IT • La fune è uscita dalla puleggia. ES • La cuerda se ha salido de la polea.	EN • Slack the rope and put it back onto the pulley. DE • Legen Sie das Seil auf die Rolle. FR • Enlevez la corde et remettez-la sur la poulie. IT • Allentare la fune e rimetterla sulla puleggia. ES • Afloje la cuerda y colóquela de nuevo en la polea.
---	---	---

A

× 1



B

× 1



1

